

25 April 2016  
Arabic  
Original: English

فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية  
الدورة التاسعة والعشرون  
بانكوك، ٢٥-٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٦

## مشروع تقرير

المقرران: بيدير غاملتوفت (الدانمرك)  
ترينت بالمر (الولايات المتحدة الأمريكية)

## تنظيم الدورة

### ألف - افتتاح الدورة ومدتها

١ - عملاً بمقرر المجلس الاقتصادي والاجتماعي ٢٠١٤/٢٤٠، عقد فريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية دورته التاسعة والعشرين في بانكوك في الفترة من ٢٥ إلى ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٦. وعقد فريق الخبراء [ ] جلسات.

### باء - الحضور

٢ - حضر الدورة [ ] مشاركا يمثلون الشعب الجغرافية/اللغوية لفريق الخبراء (انظر المرفق). وترد قائمة المشاركين في الوثيقة GEGN/29/4.

### جيم - أعضاء مكتب الدورة

٣ - تألف مكتب الدورة من الأعضاء التالية أسماؤهم:  
الرئيس:

بيل وات (أستراليا)



ناتبا الرئيس:

فيرجان أورميلينغ (هولندا)

نعيمة فريجة (تونس)

المقرران:

بيدير غاملتوفت (الدانمرك)

ترينت بالمر (الولايات المتحدة الأمريكية)

وللاطلاع على أسماء رؤساء الشعب انظر الموقع: <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/>

[ungegn/divisions.html](http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/ungegn/divisions.html). وكانت مكاتب الأفرقة العاملة مكونة كما يلي:

الفريق العامل المعني بأفريقيا

الداعي إلى الاجتماع:

إبراهيم عطوي

الفريق العامل المعني بالدورات التدريبية في مجال دراسة أسماء المواقع الجغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

فيرجان أورميلينغ

الفريق العامل المعني بملفات بيانات أسماء المواقع الجغرافية ومعاجم أسماء المواقع الجغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

بيير - جيورجيو زاتشيدو

الفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية

الداعي إلى الاجتماع:

ستافان نيستروم

الفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية

الداعي إلى الاجتماع:

بيتر بال

الفريق العامل المعني بأسماء البلدان

الداعيان إلى الاجتماع:

إليزابيث كالفاران

ليو ديلون

الفريق العامل المعني بالدعاية والتمويل

الداعي إلى الاجتماع:

بيدير غاملتوفت

الفريق العامل المعني بالتقييم والتنفيذ

الداعي إلى الاجتماع:

سونغجاي تشو

الفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية

الداعي إلى الاجتماع:

بيتر جوردان

الفريق العامل المعني بالنطق

الداعيان إلى الاجتماع:

تجيرد تيشلار

دونال ماك غيولا إيزبايك

الفريق العامل المعني بالأسماء الجغرافية باعتبارها تراثاً ثقافياً

الداعون إلى الاجتماع:

آنيت تورنسيو

ليف نيلسون

بييل وات

## دال - الكلمات الافتتاحية

٤ - افتتح الرئيس الدورة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦. وفي كلمته الافتتاحية، أوجز الرئيس المهام الرئيسية المقبلة، بما فيها الاستفادة المثلى من التكنولوجيا الحالية لتعزيز عمل فريق الخبراء.

٥ - وألقى مدير شعبة الإحصاءات التابعة لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بيانا افتتاحيا أوجز فيه الإنجازات التي حققها فريق الخبراء في الآونة الأخيرة والأنشطة البارزة التي اضطلع بها.

## هاء - إقرار جدول الأعمال

٦ - في الجلسة الأولى المعقودة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٦، أقر فريق الخبراء جدول أعماله (GEGN/29/1)، وهو يتضمن ما يلي:

- ١ - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل المؤقت.
- ٢ - تقرير الرئيس.
- ٣ - تقرير أمانة فريق الخبراء.
- ٤ - تقارير الشعب.
- ٥ - تقارير موظفي الاتصال والمنظمات الدولية.
- ٦ - الأنشطة المتعلقة بفرقة العمل المعنية بأفريقيا.
- ٧ - تنفيذ القرارات والأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالتقييم والتنفيذ.
- ٨ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالدورات التدريبية في مجال دراسة أسماء المواقع الجغرافية.
- ٩ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بملفات بيانات أسماء المواقع الجغرافية ومعاجم أسماء المواقع الجغرافية.
- ١٠ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بمصطلحات أسماء المواقع الجغرافية.
- ١١ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بنظم الكتابة بالحروف اللاتينية.
- ١٢ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بأسماء البلدان.
- ١٣ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالدعاية والتمويل.

- ١٤ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالتسميات الأجنبية.
- ١٥ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالنطق.
- ١٦ - الأنشطة المتعلقة بالفريق العامل المعني بالأسماء الجغرافية باعتبارها تراثا ثقافيا.
- ١٧ - المبادئ التوجيهية المتعلقة بأسماء المواقع الجغرافية لمحري الخرائط وغيرهم من المحررين للاستخدام الدولي.
- ١٨ - قضايا أخرى تتعلق بأسماء المواقع الجغرافية.
- ١٩ - الإعداد لمؤتمر الأمم المتحدة الحادي عشر المعني بتوحيد الأسماء الجغرافية.
- ٢٠ - استعراض النظام الأساسي لفريق الخبراء المعني بالأسماء الجغرافية التابع للأمم المتحدة.
- ٢١ - موعد ومكان انعقاد الدورة الثلاثين لفريق خبراء الأمم المتحدة المعني بالأسماء الجغرافية وجدول أعمالها المؤقت.
- ٢٢ - اعتماد التقرير.
- ٧ - وفي الجلسة الأولى أيضا، اعتمد فريق الخبراء تنظيم أعماله (GEGN/29/12).

#### واو - اعتماد التقرير

- ٨ - اعتمد فريق الخبراء، في جلسته [ ] المعقودة في ٢٩ نيسان/أبريل ٢٠١٦، مشروع التقرير عن دورته التاسعة والعشرين (GEGN/29/L.3)، لتقديمه إلى المجلس الاجتماعي والاقتصادي، وأذن لمقرره بوضع الصيغة النهائية للتقرير بالتشاور مع أعضاء مكتب الفريق وأمانته.

#### زاي - الوثائق

- ٩ - يمكن الاطلاع على الوثائق المعروضة على فريق الخبراء في دورته التاسعة والعشرين في الموقع الشبكي لشعبة الإحصاءات على الرابط التالي:  
<http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/UNGEGN/ungegnSession29.html>

## المرفق

## قائمة بأسماء الشُّعب المشاركة

- شعبة أفريقيا الوسطى  
 شعبة أفريقيا الشرقية  
 شعبة أفريقيا الجنوبية  
 شعبة أفريقيا الغربية  
 الشعبة العربية  
 شعبة آسيا الشرقية (باستثناء الصين)  
 شعبة جنوب شرق آسيا  
 شعبة جنوب غرب آسيا (باستثناء البلدان العربية)  
 شعبة البلطيق  
 الشعبة السلتيّة  
 شعبة الصين  
 شعبة البلدان الناطقة بالهولندية والألمانية  
 شعبة شرق أوروبا الوسطى وجنوب شرق أوروبا  
 شعبة أوروبا الشرقية، وشمال آسيا ووسطها  
 شعبة شرق البحر الأبيض المتوسط (باستثناء البلدان العربية)  
 شعبة البلدان الناطقة بالفرنسية  
 شعبة الهند  
 شعبة أمريكا اللاتينية  
 شعبة بلدان الشمال  
 شعبة جنوب غرب المحيط الهادئ  
 شعبة البلدان الناطقة بالبرتغالية  
 الشعبة الرومانية - الهيلينية  
 شعبة المملكة المتحدة  
 شعبة الولايات المتحدة الأمريكية/كندا